

# LANDESAMTSBLATT

## FÜR DAS BURGENLAND

76. Jahrgang	Ausgegeben und versendet am 11. August 2006	32. Stück
428.	Stellenausschreibung für richterliche Planstellen am Verwaltungsgerichtshof .....	389
429.	Vergabebekanntmachung über die Vergabe des Dienstleistungsauftrages „Zukunft Burgenland“ im Verhandlungsverfahren .....	389
430.	Tierseuchenausweis für die Berichtsperiode Juli 2006 .....	391
431.	Öffentliche Ausschreibung für die Errichtung einer Salzhalle im Bereich der B63a Umfahrung Oberwart-Kreisverkehr.....	391
432.	Öffentliche Ausschreibung des Baumanagements und der Leasingfinanzierung für ein Mehrzweckhaus in der Gemeinde Mühlgraben .....	392

### Verwaltungsgerichtshof

Zahl: 3000/1-Präs/2006

#### **428. Stellenausschreibung für richterliche Planstellen am Verwaltungsgerichtshof**

##### Stellenausschreibung

Beim Verwaltungsgerichtshof gelangen mit 1. Jänner 2007 zwei Planstellen von Senatspräsidenten des Verwaltungsgerichtshofes und allenfalls zwei Planstellen von Hofräten des Verwaltungsgerichtshofes der Gehaltsgruppe R 3 der Richter zur Besetzung.

Die gehörig belegten Bewerbungsgesuche für die zu besetzenden Planstellen sind bis längstens 29. September 2006 beim Präsidium des Verwaltungsgerichtshofes, Judenplatz 11, 1014 Wien, einzubringen.

Der Präsident:  
**Jabloner eh.**

### Amt der Burgenländischen Landesregierung

#### **429. Vergabebekanntmachung über die Vergabe des Dienstleistungsauftrages „Zukunft Burgenland“ im Verhandlungsverfahren**

- I. **Öffentlicher Auftraggeber:**  
Land Burgenland  
Landhaus  
7000 Eisenstadt

**Kontaktadresse:**

Amt der Burgenländischen Landesregierung  
Europaplatz 1, 7000 Eisenstadt  
z.H. DI Emil Csencsits  
Tel. 02682/600-2531  
Fax: 02682/600-2936  
E-Mail: [emil.csencsits@bglg.gv.at](mailto:emil.csencsits@bglg.gv.at)

**II. Kategorie der Dienstleistung und Beschreibung:**

1. Dienstleistungsauftrag: Dienstleistungskategorie 13
2. Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber: Kommunikationstätigkeit „Zukunft Burgenland“
3. Beschreibung des Auftrags:

Darunter sind Aktivitäten zu verstehen, die zur Information der burgenländischen Bevölkerung über dieses Thema dienen. Es steht frei, dieses Motto zu verwenden, oder aber eine neue kreative Klammer zu entwickeln.

Schwerpunkt der Informationstätigkeit sollen in jedem Fall eine oder mehrere Veranstaltungen bilden, in deren Rahmen der Zukunftsblick des Landes in den Bereichen Wirtschaft, Verkehr und Infrastruktur, Tourismus sowie soziale Themen wie z.B. Sport, Bildung etc. behandelt werden.

**III. Ausführungsort:**

Burgenland

**IV. Zahl der Unternehmen, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen:**

Es sollen 3 Unternehmen zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

**V. Beginn des Dienstleistungsauftrages:**

9. November 2006

**VI. Auftragsbedingungen, Eignungsnachweise und Auswahlkriterien:**

siehe Teilnahmebedingungen

**VII. Sonstige Informationen:**

1. Alle wesentlichen Informationen sind den Teilnahmebedingungen zu entnehmen (erhältlich bei Kontaktadresse Pkt I). Allfällige ergänzende Auskünfte werden ausschließlich jenen Interessenten mitgeteilt, die die Teilnahmebedingungen angefordert haben.
2. Teilnahmeanträge haben einzugehen bis Montag, 28. August 2006, 10 Uhr, einlangend bei der unter Punkt I genannten Kontaktadresse
3. Für das Rechtsschutzverfahren ist der Unabhängige Verwaltungssenat Burgenland zuständig.
4. Dieses Vergabeverfahren ist besonders dringlich, weil der Beginn der Aktivität(en) bereits am 9. November 2006 stattfinden soll.
5. Sprache: deutsch

**VIII. Auskünfte, Abholung der Teilnahmeunterlagen und Abgabe der Teilnahmeanträge an folgender Anschrift:**

siehe Kontaktadresse unter Punkt I

---

Zahl: 4a-V-1/87-2006

**430. Tierseuchenausweis für die Berichtsperiode Juli 2006****Ausweis**

über die in der Berichtsperiode vom 1. Juli 2006 bis 31. Juli 2006 im Burgenland herrschenden Tierseuchen.  
(Die den Gemeinden beigesetzten Zahlen bedeuten die Anzahl der verseuchten Betriebe.)

**Es herrschen:****Amerikanische Faulbrut der Bienen: (B 452)**

		Berichtsperiode		Tierart
		Anzahl der Höfe		
		Beginn	Ende	
Bezirk Güssing	Moschendorf	2	2	Bienen

**In der Berichtsperiode festgestellt und erloschen erklärt:**

Leermeldung

**Erlöschen erklärt:**

Leermeldung

Für den Landeshauptmann:

**Dr. Pölzbauer eh.**

Zahl: 8-3-721/234-2006

**431. Öffentliche Ausschreibung für die Errichtung einer Salzhalle  
im Bereich der B63a Umfahrung Oberwart-Kreisverkehr****Ausschreibung im offenen Verfahren****Ausschreibende Stelle:**

Amt der Burgenländischen Landesregierung, Abteilung 8, Straßen-, Maschinen- und Hochbau  
Hauptreferat „Straßenbau“

**Bauvorhaben:**

Errichtung einer Salzhalle im Bereich B63a Umfahrung Oberwart-Kreisverkehr  
km 1,110 - Betriebsgebiet

**Auszuführen sind:**

Die Lieferungen und Leistungen für die Herstellung einer Salzhalle, bestehend aus einer tragenden Holzkonstruktion (holzverkleidet) auf Fundamenten.

Satteldachkonstruktion mit Vollholzschalung und Abdeckung mit PVC-Folie.

Hallengröße: 33,50 x 15,70 m, lichte Firsthöhe 8,00 m

Lagerkapazität: ca. 1.600 m<sup>3</sup> lose Salzmenge

**Vorgesehener Baubeginn:**

Ende September 2006

**Fertigstellungstermin:**

Ende Dezember 2006

Die zur Angebotsstellung erforderlichen Unterlagen können **ab 11. August 2006** werktags in der Zeit von 8 bis 12 Uhr nur gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges bei der Abteilung 8, Straßen-, Maschinen- und Hochbau, 3. Stock, Zimmer Nr. 343, behoben werden bzw. nach vorhergehender Übermittlung des Zahlungsbeleges (Post oder Telefax) postalisch zugeschickt werden (Telefax-Nr. 02682/600-2788).

Das Entgelt für die Angebotsunterlagen **€ 60,- inkl. Datenträger und 1 Stück Angebot**, ist im Vorhinein auf das Konto Nr. 91013001400 des Amtes der Burgenländischen Landesregierung, BLZ 51000 bei der BANK BURGENLAND AG, Eisenstadt, zu entrichten.

Auf dem Zahlschein ist beim Verwendungszweck die **Offertausgaben Nr. 4705** einzutragen.

Weiters besteht die Möglichkeit der Barzahlung in der Einlaufstelle, Landhaus-Neu, unter Angabe der Offertausgaben Nr. 4705.

Die Angebote sind bis **spätestens 5. September 2006, 10 Uhr**, in einem verschlossenen Umschlag, mit der Aufschrift:

**Angebot für das Bauvorhaben:  
Straßenbauamt Oberwart  
„Errichtung einer Salzhalle“**

versehen, beim Amt der Burgenländischen Landesregierung, Eisenstadt, Landhaus-Neu, Einlaufstelle, einzureichen.

Die **Angebotseröffnung** für das offene Verfahren findet anschließend, **um 10.30 Uhr im 2. Stock, Zimmer Nr. 209**, statt.

Für die Landesregierung:  
**DI Schmidt eh.**

Zahl: 92/4-2006

**432. Öffentliche Ausschreibung des Baumanagements und der Leasingfinanzierung für ein Mehrzweckhaus in der Gemeinde Mühlgraben**

Die **Gemeinde Mühlgraben** schreibt folgende Leistungen aus:

- **Baumanagement und**
- **Leasingfinanzierung**

für die **Errichtung und Finanzierung eines Mehrzweckhauses** in der Gemeinde Mühlgraben.

Die Gesamtinvestitionskosten betragen ca. € 650.000,- exkl. MWSt.

Die Unterlagen sind bei der Gemeinde Mühlgraben, 8385 Mühlgraben 165, bzw. unter [post@muehlgraben.bgld.gv.at](mailto:post@muehlgraben.bgld.gv.at) anzufordern.

Für die Anforderung der Ausschreibungsunterlagen sind € 50,- auf das Bankkonto Nr. 1.716.380 der Gemeinde Mühlgraben, BLZ 33061 bei der Raiba Neuhaus am Klausenbach zu entrichten.

Die Angebote sind bis spätestens **18. September 2006, 10 Uhr** in einem verschlossenen Umschlag beim Gemeindeamt Mühlgraben einzureichen.

Die öffentliche Angebotseröffnung findet anschließend um 10.15 Uhr im Gemeindeamt statt.

Der Bürgermeister:  
**Ing. Knaus eh.**

---



**Burgenländische Krankenanstalten Ges.m.b.H.**

Im

**A.ö. Ladislaus Batthyány-Strattmann  
Krankenhaus Kittsee**

gelangt die Stelle eines(r)

**biomedizinischen Analytikers(in)**  
(ehemals MTA)

**im Ausmaß von 20 Wochenstunden  
(Karenzvertretung) zur Besetzung.**

**Anforderungsprofil:**

- erfolgreich abgelegte Diplomprüfung
- Einsatzfreude und Teamgeist
- Flexibilität
- Einsatzbereitschaft für Samstagsdienste

**Wir bieten:**

- attraktive Entlohnung
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeit
- familiäre Arbeitsbedingungen
- günstige Verpflegungsmöglichkeit

**DER MENSCH – IM MITTELPUNKT**

Ihre Bewerbung mit allen erforderlichen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens 1. September 2006 an das A.ö. Ladislaus Batthyány-Strattmann KH Kittsee, z.H. Hr. ÄL Prim. Dr. Luc Bastian, Hauptplatz 3, 2421 Kittsee. E-Mail: [luc.bastian@krages.at](mailto:luc.bastian@krages.at) oder an die Direktion der KRAGES per E-Mail: [w.muellner@krages.at](mailto:w.muellner@krages.at).



---

**Landesamtsblatt für das Burgenland**

Herausgeber: Amt der Bgld. Landesregierung  
Erscheinungsort: 7000 Eisenstadt

Österreichische Post AG  
Info.Mail Entgelt bezahlt

**Bezugspreis ab Jänner 2004:** Jahresbezug 31,50 EURO, halbjährlich 15,75 EURO, vierteljährlich 7,88 EURO. Einzelpreis 0,32 EURO für jede Seite, mindestens 1,58 EURO für das Stück. Einschalttexte sind an das Amt der Burgenländischen Landesregierung, Landesamtsdirektion in 7000 Eisenstadt, Europaplatz 1, Telefon 600, E-Mail: [post.amtsblatt@bgld.gv.at](mailto:post.amtsblatt@bgld.gv.at); Hr. Harald Zinkl, Durchwahl 2898, Fax: 02682/61884, einzusenden. Einschaltungen erfolgen entsprechend dem Burgenländischen Verlautbarungsgesetz, LGBl.Nr. 17/1991 und kosten 0,43 EURO per Millimeterzeile der Einschaltungsfläche. Annahmeschluss für Einschaltungen: jeweils Montag, 14.00 Uhr; fällt der Montag auf einen Feiertag: Dienstag, 10.00 Uhr; Spätere Einsendungen werden in der nächsten Ausgabe verlautbart. Inserate: ganzseitig 379,- EURO, halbseitig 188,- EURO, viertelseitig 94,- EURO und eine Achtelseite 47,- EURO. Bezugsmeldungen sind an das Amt der Burgenländischen Landesregierung, Landesarchiv, A-7000 Eisenstadt, Fr. Ines Illedits, Durchwahl 2351, zu richten. Hersteller: Amt der Burgenländischen Landesregierung, 7000 Eisenstadt, Europaplatz 1. Das Amt der Burgenländischen Landesregierung übernimmt keinerlei Haftung für die Identität von Inserenten, die Richtigkeit, und den Inhalt von Inseraten sowie für Satz- und Druckfehler.